

## LA ESCRITURA EN LAS AULAS WRITING IN THE CLASSROOMS

Aída Bárbara PARRALES RODRÍGUEZ

Universidad de Oviedo

[parralesaida@uniovi.es](mailto:parralesaida@uniovi.es)

### RESUMEN

*La escritura es una habilidad compleja cuya ejecución requiere de una serie de etapas, que se recogen en el modelo del proceso de escritura propuesto por Flower y Hayes. Todo escrito supone un proceso de planificación, intentos, revisiones, correcciones, etc. Escribir supone reescribir (Milian & Ribas, 2016). Saber escribir correctamente es fundamental para el éxito del estudiante, tanto en el ámbito académico, como en el laboral; sin embargo, a pesar de todas las evidencias, la enseñanza de la composición escrita está relegada a un punto anecdótico (Rienda Polo, 2015). En este trabajo se presenta un apartado de una investigación, realizada en Oviedo, sobre las percepciones del profesorado acerca de la enseñanza aprendizaje de la escritura y la ortografía; en este estudio participaron 198 docentes, el 74% de los docentes que impartían Lengua castellana y Literatura, en tercer ciclo de Educación Primaria y los cuatro cursos de la Educación Secundaria Obligatoria, entre 2014 y 2017, en el municipio de Oviedo. Los resultados obtenidos muestran que casi el 90% de los docentes dice realizar con frecuencia o casi siempre actividades de redacción en clase; expresan que el 46% de sus estudiantes planifican el texto antes de escribirlo y que un 37% de los estudiantes redactan borradores con frecuencia o casi siempre. Con estos datos, se comprueba que la elaboración de borradores no es una actividad que los alumnos suelen hacer. El 63% de los alumnos con frecuencia/casi siempre revisa sus escritos antes de darlos por terminados. Según los datos recogidos, el perfil de los docentes que realizan más actividades de redacción es el de una mujer que imparte clase en Educación Primaria, en un centro público y que tiene más de 24 años de experiencia docente. El perfil de los docentes cuyos alumnos planifican y realizan borradores es el de una mujer que imparte docencia en Educación Primaria, en un centro concertado y que lleva 24 años o más en ejercicio. El perfil del docente cuyos alumnos revisan sus escritos antes de darlos por terminados es el de una mujer que imparte docencia en la Educación Secundaria Obligatoria, de un centro concertado y que lleva hasta 23 años en ejercicio.*

Palabras clave: proceso de escritura, enseñanza, composición escrita, aprender a escribir

## ABSTRACT

*Writing is a complex skill whose execution requires a series of stages that are collected in the structure of the writing process proposed by Flower and Hayes. All writing involves a process of planning, attempts, revisions, corrections, etc. Writing means rewriting (Milian & Ribas, 2016). Knowing how to write correctly is fundamental for student success, both in the academic and in the workplace, however, despite all the evidence, the teaching of written composition is relegated to an anecdotal point (Rienda Polo, 2015). In this paper, a part of a research is presented; this research, which was carried out in Oviedo, is about the perceptions of Spanish teachers about the teaching and learning of writing and spelling. In this research 198 teachers took part, 74% of the teachers that taught Spanish Language in the third stage of Primary Education and in the four courses of Secondary Education, between 2014 and 2017, in the municipality of Oviedo. The results show that almost 90% of teachers say that they carry out writing activities in class frequently or almost always; they express that 46% of their students plan the text before writing it and that 37% of students write drafts frequently or almost always. With these data, it is verified that drafting is not an activity that students usually do. 63% of students frequently / almost always review their writings before terminating them. According to the collected data, the profile of the teacher who perform more writing activities is a woman who teaches in Primary Education, in a public school and who has more than 24 years of teaching experience. The profile of the teacher whose students plan and make drafts is a woman who teaches primary education, in a charter school and who has been working for 24 years or more. The profile of the teacher whose students review their writings before terminating them is a woman who teaches in Secondary Education, of a charter school and who has been exercising up to 23 years.*

Key words: writing process, teaching, composition writing, learning to write

## 1. INTRODUCCIÓN

Este artículo presenta un estudio de las percepciones de los docentes de Lengua castellana acerca del proceso de escritura en el aula. Se enmarca en una investigación más amplia que se extiende a todo el municipio de Oviedo y analiza múltiples aspectos de la enseñanza-aprendizaje de la escritura.

La propuesta se estructura en cuatro apartados:

a) El estado de la cuestión, donde se presenta una reseña de una selección de estudios de prestigio sobre el proceso de escritura y su enseñanza.

b) La metodología, donde se explica la elaboración del cuestionario empleado para recabar la información que se presenta, la población objeto de estudio y la muestra finalmente obtenida.

c) Los resultados del estudio. Estos se presentan mediante dos tablas: los resultados generales y los resultados agrupados según las variables de clasificación estudiadas.

d) Discusión y conclusiones.

## 2. JUSTIFICACIÓN TEÓRICA

Saber escribir es fundamental para el éxito del estudiante en el ámbito académico, y posteriormente, en el laboral. Escribir proporciona una poderosa herramienta para influir en otros, y además, es una herramienta indispensable en el aprendizaje: se emplea para reunir, preservar y transmitir información, ya que la escritura permanece y permite que las ideas estén disponibles para ser leídas, revisadas y evaluadas (Graham, Gillespie, y McKeown, 2013).

Según Cassany, el alumno muchas veces piensa que escribir consiste en rellenar con letras una hoja en blanco; nadie le ha enseñado que los textos escritos que él lee han supuesto que su autor trabajara duramente para redactarlos: ha hecho una lista de ideas, ha elaborado un esquema, ha escrito un primer borrador, lo ha corregido las veces necesarias y finalmente, ha obtenido el texto que ahora tiene en sus manos (Cassany, 1990).

Escribir es una actividad muy compleja que conlleva una serie de procesos cognitivos que han sido estudiados ampliamente. El proceso de escritura ha sido explicado de diferentes formas, uno de los modelos más conocidos y rigurosos es el de Flower y Hayes; estos autores proponen un modelo cognitivo del proceso de la escritura, en el que explican cómo redactan los escritores competentes. Para estos autores, en la actividad de la escritura se llevan a cabo tres actividades o procesos fundamentales: la planificación, la traducción y la revisión. La planificación consiste en generar, organizar y establecer los objetivos; la traducción se guía por el plan de escritura para producir el lenguaje, según la información procedente de la memoria del escritor y, finalmente, la revisión consiste en volver a leer y en editar, para mejorar la calidad del texto redactado en el proceso de traducción (Hayes y Flower, 1980).

El escritor piensa sobre lo que va a escribir, luego plasma sobre el papel las ideas y su organización, y por último, «evalúa si el resultado escrito se ajusta

al modelo de texto que se ha creado a través de la planificación, especialmente en cuanto a su adecuación a las convenciones gramaticales y ortográficas, y a la audiencia» (Gil y Santana, 1985: 97).

Tradicionalmente, la enseñanza de la escritura ha prestado escasa atención al propio proceso de composición, al propósito con que se escribe y a la importancia de la audiencia sobre este proceso.

Es fundamental no enseñar únicamente cómo debe ser el producto escrito, sino también, y sobre todo, mostrar e implementar todos los pasos intermedios y las estrategias que se ponen en marcha durante el proceso de composición; la escritura es un proceso cognitivo de carácter recursivo, no lineal, y asimismo, es un proceso social, determinado por su finalidad comunicativa (Quintero y Hernández, 2002).

La enseñanza de la redacción debe orientarse al proceso completo de la escritura, y no solo al control del producto, de esta forma, el profesor puede intervenir en el desarrollo de las operaciones implicadas y en ofrecer posibilidades al alumno de ejercitarse en las diversas habilidades requeridas. [...] El alumno puede escribir mucho y en cambio no aprender estrategias adecuadas para que la escritura se convierta en un instrumento de transformación de conocimientos y de elaboración del pensamiento. (Camps, 1990: 16)

### **3. METODOLOGÍA**

#### *3.1. Población y muestra*

La población sobre la que se realizó el estudio es la formada por los docentes que imparten Lengua castellana en 5.º y 6.º cursos de Educación Primaria y en los cuatro cursos de la Educación Secundaria Obligatoria, en el municipio de Oviedo (España). Se ha elegido este municipio porque en él se encuentra la capital del Principado de Asturias, en torno a la cual se reúne un amplio número de centros educativos de todos los niveles. La población de docentes de Lengua de los cursos estudiados asciende a 266. La muestra obtenida es de 198 docentes, que suponen el 74,44 % del total del profesorado que imparte Lengua en este municipio. Asimismo, participaron 42 centros educativos, de los que 22 son colegios públicos, 8 Institutos de Enseñanza Secundaria y 12 son colegios concertados. El conjunto supone el 84% de los centros educativos del municipio de Oviedo.

### 3.2. Cuestionario

Se elaboró un cuestionario a fin de disponer de un instrumento de recogida de datos que se adaptara a los objetivos del estudio. El cuestionario resultante, que consta de 12 bloques, fue validado por docentes del área de Didáctica de la Lengua de la Universidad de Oviedo y presenta un alfa de Cronbach de .89, valor considerado alto por varios autores (Nunnally, 1978; Bisquerra, 1987; George y Mallery, 2003).

El cuestionario se repartió y recogió personalmente por la autora del estudio en cada uno de los centros educativos participantes. La recogida de los cuestionarios finalizó en febrero de 2017.

### 3.2. Análisis

Los resultados que se presentan en este cuestionario corresponden a uno de sus doce bloques, en el que se pregunta a los docentes por la frecuencia con la que realizan actividades de escritura y la frecuencia con la que sus alumnos implementan las fases del proceso de escritura.

Las respuestas se organizaron mediante una escala Likert de 4 opciones de respuesta (1= casi nunca; 2= a veces; 3= con frecuencia; 4= casi siempre), de tal manera que se pudieran analizar las respuestas de forma dicotómica, por un lado los valores bajos (1 y 2) y por otro, los valores altos (3 y 4).

En el cuestionario se pregunta a los docentes por la frecuencia con la que se llevan a cabo las siguientes actividades:

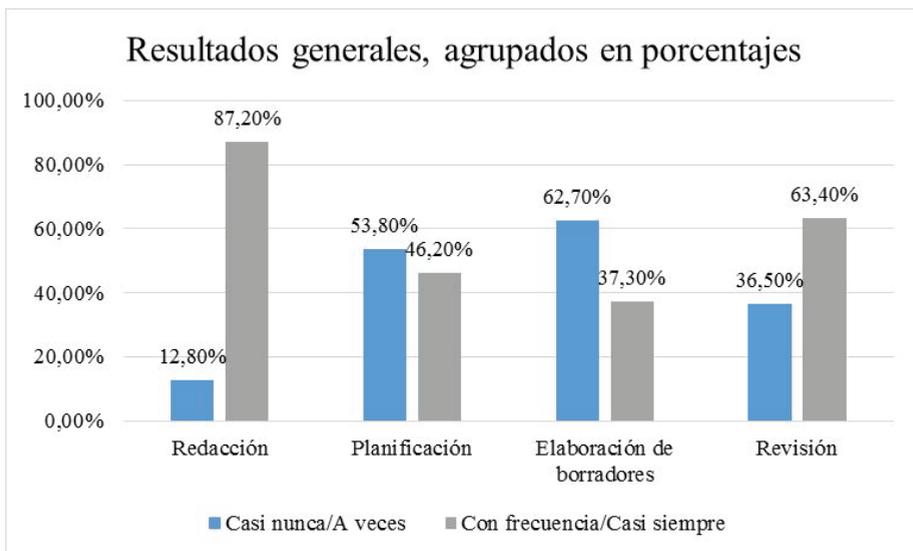
1. *En clase realiza con sus alumnos actividades de redacción.*
2. *Cuando realizan ejercicios escritos en clase, sus alumnos planifican el texto antes de escribirlo (apuntan ideas, realizan esquemas, etc.).*
3. *Cuando realizan ejercicios escritos, sus alumnos redactan borradores antes de escribir el texto definitivo.*
4. *Cuando realizan ejercicios escritos en clase, sus alumnos los revisan posteriormente, antes de darlos por terminados.*

Se realizó un análisis descriptivo de los datos mediante la versión 24 del programa *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS) y se aplicaron 4 variables de clasificación:

- Ciclo educativo (Docentes que imparten clase en Educación Primaria y Docentes que imparten clase en Educación Secundaria Obligatoria)

- Tipo de centro (Docentes que trabajan en Centros Públicos y Docentes que trabajan en Centros Concertados)
- Sexo (Docentes mujeres y Docentes hombres)
- Años en ejercicio ( $\leq 23$  años y  $\geq 24$  años).

#### 4. RESULTADOS



**Gráfico 1.** Resultados generales, agrupado en porcentajes. Fuente: Elaboración propia.

En el Gráfico 1 se observa que hay notables diferencias entre la frecuencia con la que se realizan actividades de redacción y la aplicación de las estrategias del proceso de escritura, según las percepciones de los docentes.

De los datos obtenidos, destacamos que:

- El 87,2 % de los docentes dice realizar actividades de redacción en clase *con frecuencia o casi siempre*.
- El 53,8 % de los docentes sostiene que su alumnado planifica los textos *casi nunca o a veces*.
- El 62,7 % de los docentes afirma que su alumnado realiza borradores *casi nunca o a veces*.
- El 36,5 % de los docentes indica que su alumnado revisa los textos *casi nunca o a veces*.

La mayor parte de los docentes contestó que realizaban actividades de redacción *con frecuencia o casi siempre*; sin embargo, estas actividades, en un porcentaje apreciable, carecen de eficacia, dado que de la información que se obtiene del cuestionario, dichas actividades se realizan sin aplicar las fases del proceso de escritura, es decir, la mayoría de los docentes declaran que sus alumnos no planifican (54 %) ni redactan borradores de sus escritos (63 %), aunque sí los revisan (63 %).

En la siguiente tabla (Tabla 1), se presentan los porcentajes de los docentes que contestaron las opciones de respuesta *con frecuencia o casi siempre*. Estos datos han sido agrupados según las variables de clasificación estudiadas.

VARIABLES	Redacción	Planificación	Elaboración borradores	Revisión
Mujer	90,55 %	48,82 %	40,62 %	64,84 %
Hombre	80,60 %	39,39 %	28,79 %	62,12 %
≤23 años	81,11 %	44,44 %	33,33 %	70,00 %
≥24 años	92,38 %	47,11 %	40,00 %	58,49 %
E. Primaria	88,23 %	49,50 %	37,25 %	60,19 %
E. Secundaria	86,17 %	42,55 %	37,23 %	67,02 %
Concertado	84,78 %	50,54 %	39,78 %	68,82 %
Público	89,42 %	42,16 %	34,95 %	58,65 %

**Tabla 1.** Porcentajes globales por variable. Con frecuencia/Casi siempre.  
Fuente: Elaboración propia.

A continuación, se destacan de la Tabla 1 las diferencias más llamativas entre grupos de docentes, por actividad realizada:

#### Variable Sexo

- Dicen realizar **actividades de redacción**, *con frecuencia o casi siempre*, el 90,55 % de las mujeres y el 80,60 % de los hombres (9,95 puntos porcentuales de diferencia).
- Afirman que sus alumnos **planifican**, *con frecuencia o casi siempre*, el 48,82 % de las mujeres y el 39,39 % de los hombres (9,43 puntos porcentuales de diferencia).

- Sostienen que sus alumnos **redactan borradores**, *con frecuencia o casi siempre*, el 40,62 % de las mujeres y el 28,79 % de los hombres (11,83 puntos porcentuales de diferencia).

#### Variable *Años de experiencia laboral*

- Dicen realizar **actividades de redacción**, *con frecuencia o casi siempre*, el 81,11 % de los docentes  $\leq 23$  años de antigüedad y el 92,38 % de los docentes  $\geq 24$  años de antigüedad (11,27 puntos porcentuales de diferencia).
- Dicen que sus alumnos **revisan sus escritos**, *con frecuencia o casi siempre*, el 70 % de los docentes  $\leq 23$  años de antigüedad y el 58,49 % de los docentes  $\geq 24$  años de antigüedad (11,51 puntos porcentuales de diferencia).

#### Variable *Ciclo educativo*

- Afirman que sus alumnos **planifican** sus textos, *con frecuencia o casi siempre*, el 49,5 % de los docentes de Educación Primaria y el 42,55 % de los docentes de Educación Secundaria (6,95 puntos porcentuales de diferencia).
- Indican que sus alumnos **revisan** sus textos, *con frecuencia o casi siempre*, el 60,19 % de los docentes de Educación Primaria y el 67,02 % de los docentes de Educación Secundaria (6,83 puntos porcentuales de diferencia).

#### Variable *Tipo de centro*

- Dicen que sus alumnos **planifican** sus textos, *con frecuencia o casi siempre*, el 50,54 % de los docentes de Centros Concertados y el 42,16 % de los docentes de Centros Públicos (8,38 puntos porcentuales de diferencia).
- Sostienen que sus alumnos **revisan** lo que han escrito, *con frecuencia o casi siempre*, el 68,82 % de los docentes de Centros Concertados y el 58,65 % de los docentes de Centros Públicos (10,17 puntos porcentuales de diferencia).

Según los datos recogidos en la Tabla 1, el perfil de los docentes que realizan **actividades de redacción**, *con frecuencia o casi siempre*, es el de una mujer con más de 24 años de experiencia docente, que imparte clase en Educación Primaria, en un centro público.

El perfil del docente que asegura que sus alumnos **planifican y realizan borradores**, *con frecuencia o casi siempre*, es el de una mujer con 24 años o más de experiencia laboral, que imparte docencia en Educación Primaria, en un centro concertado.

El perfil del docente cuyos alumnos **revisan** sus escritos antes de darlos por terminados, *con frecuencia o casi siempre*, es el de una mujer con 23 o menos años de experiencia laboral, que imparte docencia en la Educación Secundaria Obligatoria, de un centro concertado.

## 5. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Como muestra el marco teórico, escribir es una habilidad compleja, que necesita de una serie de procesos cognitivos específicos para llevarse a cabo. Autores como Flower y Hayes describieron un modelo cognitivo basado en las estrategias que realizan escritores expertos, y señalan que estas personas planifican qué van a escribir, cómo lo van a hacer, revisan qué están escribiendo y si lo que escriben se ciñe a su plan, y si no es así, modifican y vuelven a revisar lo escrito hasta que consideran que ese texto se ajusta a su objetivo.

Enseñar a escribir no consiste en que los alumnos rellenen hojas en blanco con un tema indicado, sino que es necesario enseñar las estrategias y procesos que deben llevarse a cabo. Es fundamental hacer hincapié en la planificación del texto, ya que durante la misma, se tienen en cuenta los conocimientos acerca de la temática del texto, se valora a qué audiencia va dirigido, qué estructura seguirá el escrito, etc.

La revisión es otro de los aspectos fundamentales del proceso de escritura: se valora si se cumplen las metas fijadas y se observa si hay errores, incoherencias y cualquier otro aspecto que deba corregirse.

Asimismo, la redacción de borradores es fundamental, en ellos se van añadiendo las modificaciones que se consideran oportunas, hasta llegar a un texto final.

Sin embargo, en la escuela ¿Qué tipo de actividades de redacción se plantean? ¿Cómo se llevan a cabo? ¿Se orienta la redacción solo al texto como producto? ¿Se tiene en cuenta el proceso de escritura? Por lo que se observa en los resultados obtenidos en esta investigación, según la percepción del profesorado, las fases del proceso de redacción no se aplican de forma mayoritaria por parte del alumnado.

En los cursos tradicionales se enseña cómo debe ser el producto escrito, pero no se enseñan los procesos y estrategias necesarios para realizarlo, como muestran los resultados de este estudio.

## BIBLIOGRAFÍA

- BISQUERRA, R. (1987). *Introducción a la estadística aplicada a la investigación educativa*. Barcelona: PPU.
- CAMPS, A. (1990). «Modelos del proceso de redacción: algunas implicaciones para la enseñanza». *Infancia y aprendizaje*, 49, 3-19.
- CASSANY, D. (1990). «Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita». *Comunicación, lenguaje y educación*, 6, 63-80.
- GEORGE, D., y MALLERY, P. (2003). *SPSS for Windows step by step: A Simple Guide and* (4.ª ed.). Boston: Allyn & Bacon.
- GIL, G., y SANTANA, B. (1985). «Los modelos del proceso de escritura». *Estudios de Psicología*, 19-20, 87-101.
- GRAHAM, S., GILLESPIE, A., y McKEOWN, D. (2013). «Writing: importance, development, and instruction». *Reading and Writing*, 26, 1-15.
- HAYES, J., y FLOWER, L. (1980). Identifying the Organization of Writing Processes. En L. Gregg, & E. Steinberg (Edits.), *Cognitive Processes in Writing* (pp. 3-30). Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- NUNNALLY, N. (1978). *Psychometric Theory*. New York: McGraw-Hill.
- QUINTERO, A., y HERNÁNDEZ, A. (2002). «La composición escrita: proceso de enseñanza». *Revista de Educación*, 329, 421-441.